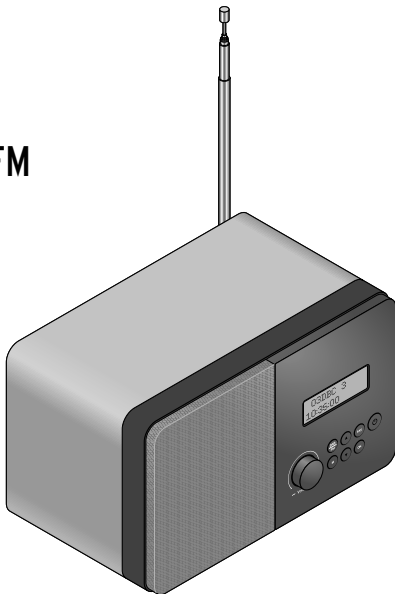


Radio DAB+/FM



pl Instrukcja obsługi

116713AB6X6XI · 2021-08

Spis treści

4	Wskazówki bezpieczeństwa	21	Aby automatycznie wybierać stacje i je zapisywać, ...
8	Widok całego zestawu (zakres dostawy)	21	Aby wywołać zapisaną stację radiową, ...
10	Przygotowanie do użytkowania	22	Aby wyświetlić więcej informacji (RDS) - o ile są one dostępne dla danej stacji radiowej, ...
10	Podłączanie i włączanie urządzenia	22	Ustawienia FM
11	Ustawianie języka	23	Korzystanie z <i>Bluetooth®</i>
11	Podstawowe funkcje	23	Ustanawianie połączenia
11	Włączanie/wyłączanie	23	Odtwarzanie muzyki
12	Regulacja głośności	24	Rozłączanie połączenia
12	Wybór trybu pracy/ustawień	25	Korzystanie ze złącza AUX
13	Korzystanie z radia DAB	26	Używanie słuchawek
13	Aby automatycznie wybierać stacje i je zapisywać, ...	26	Czyszczenie
13	Aby ustawić inną stację radiową, ...	27	Problemy i sposoby ich rozwiązywania
13	Aby zapisać stację jako ulubioną, ...	29	Usuwanie odpadów
14	Aby wywołać Ulubione, ...	30	Dane techniczne
14	Aby wyświetlić więcej informacji - o ile są one dostępne dla danej stacji radiowej, ...	31	Deklaracja zgodności
14	Ustawienia DAB		
21	Korzystanie z radia FM (UKF)		

Drodzy Klienci!

Oprócz zwykłego odbioru w paśmie UKF/FM urządzenie wyposażono również w funkcję radia cyfrowego (DAB+/Digital Audio Broadcasting), która znacząco rozszerza liczbę dostępnych stacji radiowych. Radio oferuje łącznie 80 miejsc w pamięci stacji (po 40 dla FM i DAB), w których można zapisywać swoje ulubione stacje radiowe, a ponadto wyposażone jest w funkcję RDS.

Zintegrowana funkcja łączności bezprzewodowej *Bluetooth*® umożliwia proste podłączanie smartfonów, tabletów czy też notebooków.

Moduł łączności bezprzewodowej *Bluetooth*® obsługuje transmisję danych audio we wszystkich formatach, które obsługuje podłączone urządzenie mobilne.

Do radia można również podłączyć urządzenie mobilne poprzez wyjście słuchawkowe za pomocą kabla audio z wtykami mini-jack 3,5 mm.

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt jedynie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania.

W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Należy go używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych.
Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno zanurzać urządzenia oraz wtyczki w wodzie ani innych cieczach, gdyż istnieje wówczas niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

- Nie dotykać urządzenia wilgotnymi rękoma. Nie używać go na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza.
- Należy chronić urządzenie przed wilgocią. Na urządzeniu ani w jego pobliżu nie należy ustawiać naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia. Produkt należy również chronić przed wodą kapiącą i rozpryskową. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenie należy podłączać tylko do przepisowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania. Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć wtyczkę.
- W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy. Nie wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny w urządzeniu. Pod obudową znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- Należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli podczas pracy urządzenia wystąpią zakłócenia, po każdym użyciu, podczas burzy, przed czyszczeniem urządzenia. Należy przy tym zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel zasilający.
- Kabel zasilający należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- Kabel zasilający nie może być zagięty ani przygnieciony. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.

- Nie uruchamiać urządzenia, jeśli urządzenie, wtyczka lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia lub gdy urządzenie upadło wcześniej na ziemię.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy urządzenia powinny być wykonywane w zakładzie specjalistycznym lub w Centrum Serwisu. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. W razie uszkodzeń kabla zasilającego należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym lub Linią Obsługi Klienta.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami/pożarem

- Urządzenia nie należy wstawiać do zamkniętych szaf lub regałów bez odpowiedniej wentylacji. Nie należy przykrywać urządzeń gazetami, obrusami, firankami itp. Wokół urządzenia należy zachować co najmniej 10-centymetrowy odstęp od innych przedmiotów. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia.
- Na urządzeniu ani w jego bezpośrednim sąsiedztwie nie ustawiać żadnych źródeł otwartego ognia, np. płonących świec.

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami/szkodami zdrowotnymi

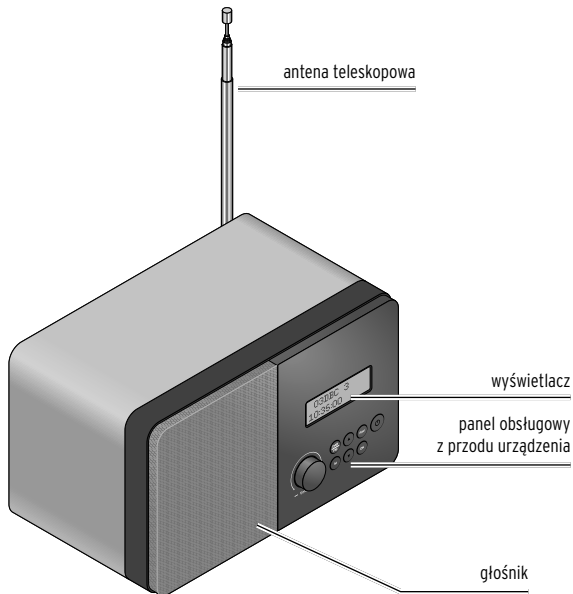
- Słuchanie głośnej muzyki może w dłuższej perspektywie doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu. Należy ustawiać taki poziom głośności, aby nadal słyszeć dźwięki otoczenia. Przed przystąpieniem do odtwarzania muzyki należy najpierw ustawić niski poziom głośności. Później można ew. zwiększyć głośność.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Urządzenie należy ustawić na równym, stabilnym podłożu.

- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim nasłonecznieniem oraz skrajnymi temperaturami.
- Nie należy ustawiać urządzenia w bezpośredniej bliskości instalacji radiowej lub pól magnetycznych (pochodzących np. od odbiorników telewizyjnych, innych głośników itp.).
- Należy zachować wystarczający odstęp od źródeł ciepła, takich jak np. włączona płyta kuchenna lub piekarnik/piec.
- W przypadku przeniesienia urządzenia z zimnego w ciepłe miejsce może dojść do skraplania wilgoci wewnątrz urządzenia. Produkt powinien wówczas pozostać wyłączony przez kilka godzin.
- W głośnikach urządzenia znajdują się silne magnesy. Karty z paskiem magnetycznym, np. karty kredytowe, bankomatowe itp., należy trzymać z dala od urządzenia. Może dojść do uszkodzenia pasków magnetycznych. Również magnetyczne nośniki danych, zegarki oraz wszelkie inne urządzenia, których działanie może zostać ograniczone lub zakłócone przez magnetyzm, należy trzymać z dala od urządzenia.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem antypoślizgowych nóg urządzenia i rozmiękczyć je. Aby uniknąć niepożądanych śladów na meblach, należy w razie potrzeby umieścić pod produktem podkładkę antypoślizgową.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Gniazda z tyłu

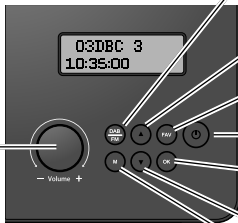
gniazdo słuchawkowe



gniazdo wejściowe audio
AUX

Panel obsługowy z przodu urządzenia

regulator
głośności **-Volume+**



przycisk wyboru funkcji **DAB/FM**
odbiór w paśmie DAB/UKF

przycisk przewijania
do przodu ▲

przycisk zapisywania **FAV**

włącznik/wyłącznik

przycisk potwierdzenia **OK**

przycisk przewijania
do tyłu ▼

przycisk menu **M**

Przygotowanie do użytkowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Produkt należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
- Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć wtyczkę.

1. Usunąć wszelkie materiały opakowaniowe.
2. Postawić urządzenie na równym, stabilnym podłożu.
3. Całkowicie wysunąć antenę teleskopową.

Podłączanie i włączanie urządzenia

1. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

Naciśnięcie przycisku Standby włącza urządzenie i podświetla wyświetlacz. Na wyświetlaczu pojawi się powitanie oraz informacja o tym, że zegar nie został jeszcze ustawiony. Po kilku sekundach wyświetlacz zgaśnie.

2. Aby włączyć urządzenie, nacisnąć przycisk  z przodu urządzenia.

Po pierwszym włączeniu wybrany zostanie tryb DAB i po krótkim wyszukiwaniu nadawanie rozpocznie pierwsza odnaleziona stacja DAB. Jeżeli stacja ta przesyła datę i godzinę, zostaną one ustawione automatycznie.

Ustawianie języka

Aby ustawić w urządzeniu swój język, ...

1. ... przytrzymać przycisk **M** do momentu, aż wyświetli się **DAB > Full Scan**.
 2. Nacisnąć ▼ lub ▲ do momentu, aż wyświetli się **System**.
 3. Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.
 4. Nacisnąć ▼ lub ▲ do momentu, aż wyświetli się **language (język)**.
 5. Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.
Ustawiony język pojawia się na wyświetlaczu.
 6. Nacisnąć ▼ lub ▲ do momentu, aż wyświetli się wybrany język.
 7. Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.
 8. Aby opuścić menu, dopóty naciskać przycisk **M**, aż ponownie wyświetli się stacja radiowa.
-

Podstawowe funkcje

Włączanie/wyłączanie

- ▷ Nacisnąć przycisk  z przodu urządzenia, aby włączyć i przełączyć je w stan czuwania.



Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Regulacja głośności

- ▷ Zwiększanie głośności:

Przekręcić pokrętkę **Volume** w kierunku **+**.

- ▷ Zmniejszanie głośności:

Przekręcić pokrętkę **Volume** w kierunku **-**.

Podczas zmiany głośności dźwięku na wyświetlaczu widnieje ustawiany poziom głośności jako wykres słupkowy.

Wybór trybu pracy/ustawień

- ▷ Naciśnąć ponownie **DAB/FM**, aby wybrać pomiędzy trybem pracy Digital Radio (DAB), FM, *Bluetooth*® a trybem AUX.

Na wyświetlaczu pojawiają się jedynie wskazania:

DAB - FM - Bluetooth - Wejście pomocnicze/Auxiliary Input.

W trybie DAB wyświetla się stacja radiowa i ***Odtwarzanie*** - a po krótkiej chwili ew. inne informacje.

Korzystanie z radia DAB

Aby automatycznie wybierać stacje i je zapisywać, ...

1. ... przytrzymać w trybie DAB przycisk **M** do momentu, aż wyświetli się wskazanie **DAB > Pełne wyszukiwanie**.
2. Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.
Podczas **wyszukiwania** na wyświetlaczu pojawi się wykres słupkowy oraz liczba odnalezionych stacji.
Po zakończeniu wyszukiwania urządzenie przeskoczy do stacji, którą odnalazło na początku.

Aby ustawić inną stację radiową, ...

1. ... ew. ponownie nacisnąć...
... ▼, aby uruchomić wyszukiwanie do tyłu.
... ▲, aby uruchomić wyszukiwanie do przodu.
Na wyświetlaczu pojawia się wybrana stacja radiowa.
2. Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.

Aby zapisać stację jako ulubioną, ...

1. ... za pomocą ▼ lub ▲ wybrać odpowiednią stację.
2. Nacisnąć przycisk **Fav** do momentu, aż wyświetli się miejsce w pamięci **1** (ew. **Puste**).

3. Potwierdzić miejsce w pamięci, naciskając przycisk **OK**
lub
naciskając ▼ lub ▲, aby wybrać inne miejsce w pamięci, i potwierdzić je,
naciskając przycisk **OK**.

Aby wywołać Ulubione, ...

1. ... nacisnąć krótko przycisk **Fav** do momentu, aż wyświetli się ostatnio wywołane Ulubione.
2. Za pomocą ▼ lub ▲ wybrać odpowiednie Ulubione.
3. Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.

Aby wyświetlić więcej informacji - o ile są one dostępne dla danej stacji radiowej, ...

- ▷ nacisnąć krótko kilka razy przycisk **M**.
W zależności od oferty stacji radiowej wyświetlane są po kolei informacje dotyczące mocy sygnału, daty i godziny, aktualnej piosenki/interpretatora i inne.

Ustawienia DAB

1. ... przytrzymać w trybie **DAB** przycisk **M** do momentu, aż wyświetli się wskazanie **DAB > Pełne wyszukiwanie**.
 2. Używając przycisków ▼/ ▲ wybrać język i zatwierdzić przyciskiem **OK**:
- ▷ Aby cofnąć, nacisnąć krótko przycisk **M**.
Aby całkowicie opuścić menu, przytrzymać wciśnięty przycisk **M**.

Wyświetlanie mocy sygnału (Ustawienie ręczne)

Jeśli nie udaje się odnaleźć stacji radiowej, można kontrolować moc sygnału bloku częstotliwości. W **Ustawieniach ręcznych** można wywoływać poszczególne bloki częstotliwości T-DAB pasma VHF III i sprawdzić ich moc sygnału.

Blok frekwencji pokrywa się zawsze z określonym zakresem frekwencji.

3. Wybrać **Ustawienia ręczne**.

4. Używając przycisków ▼ / ▲ można wybierać między blokami frekwencji (**5A** do **13F**).

5. Potwierdzić, naciskając krótko przycisk **OK**.

Moc sygnału wybranego bloku frekwencji zostanie wyświetlona jako wykres słupkowy.

Nie ma możliwości dokonywania ustawień.

Ustawianie zakresu dynamiki (DRC)

Zakres dynamiki opisuje różnicę między najgłośniejszymi i najcichszymi dźwiękami odtwarzania. Jeśli różnice te można usłyszeć np. przez słuchawki i zwiększyć doznania muzyczne, wówczas w zależności od natężenia dźwięków z otoczenia często zaleca się ograniczać ten zakres dynamiki:

wyłączony * = ograniczenie jest wyłączone;

niski = niewielkie ograniczenie; **wysoki** = duże ograniczenie

3. Wybrać **DRC**.

4. Używając przycisków ▼ / ▲ w ramach **DRC** można wybierać między **wyłączony**, **niski** i **wysoki**.
5. Potwierdzić, naciskając krótko przycisk **OK**.

Usuwanie nieaktywnych stacji radiowych

Nie wszystkie stacje radiowe są zawsze na antenie; wiele z tych, które kiedyś były nadawane, w międzyczasie ponownie zniknęło; lub stacja była odbierana w innym regionie i nie można jej odbierać w nowej lokalizacji: Aby wyczyścić listę stacji, w menu **Nieaktywne stacje (Inactive Sender)** można usunąć te stacje.

3. Wybrać **Nieaktywne stacje**.
4. Używając przycisków ▼ / ▲ można wybierać między **Tak** i **Nie**.
5. Potwierdzić, naciskając krótko przycisk **OK**.

Wywoływanie raportowania o ruchu drogowym (TA)

Niektóre stacje wyświetlają specjalnie zakodowane raporty o ruchu drogowym. Można tutaj wybrać, czy aktualnie nadawany program powinien zostać przerwany, aby można było przełączyć na raportowanie o ruchu drogowym.

3. Wybrać **TA**.
4. Używając przycisków ▼ / ▲ można wybierać między **Włącz** i **Wyłącz**.
5. Potwierdzić, naciskając krótko przycisk **OK**.

Ustawienia systemowe: Funkcja zasypiania (Sleep)

Można tutaj wybrać czas, po upływie którego radio wyłączy się automatycznie.

3. Wybrać **System** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Używając przycisków ▼ / ▲ wybrać opcję **Ustaw wyłącznik czasowy** i potwierdzić, naciskając krótko przycisk **OK**.
5. Używając przycisków ▼ / ▲ można wybierać między **15 > 30 > 45 > 60 > 90 minutami** a **Wyłącz**.
6. Potwierdzić, naciskając krótko przycisk **OK**.

Ustawienia systemowe: Budzik

Można tutaj wybrać godzinę, o której radio ma obudzić użytkownika.

3. Wybrać **System** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Używając przycisków ▼ / ▲ wybrać **Budzik** zegarowy i zatwierdzić przyciskiem **OK**. Pojawi się komunikat **Ustawienie budzika 1**.
5. Zatwierdzić przyciskiem **OK**.
Pojawi się komunikat **Asystent budzika 1**. Wybór godziny miga.
6. Używając przycisków ▼ / ▲ ustawić pożądaną godzinę i zatwierdzić przyciskiem **OK**. Wybór minuty miga.
7. Używając przycisków ▼ / ▲ ustawić pożądaną minutę i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

8. W taki sam sposób ustawić po kolei:

- **Drzemka**: czas, kiedy powtarza się sygnał budzika (**15 > 30 > 45 > 60 > 90 minut**), sygnał budzika powtórzy się za ok. 9 minut.
- **Źródło**: Dźwięk budzika (**Summer, DAB lub FM**)
- powtarzanie (**jednorazowo, weekend, dni robocze lub codziennie**)
- dla **jednorazowego** ustawienia > **dzień**: podać datę
- Ustawić poziom głośności w formie wykresu słupkowego
- Budzika (**Wyłącz lub Włącz**); Przy **włączonym** budziku na wyświetlaczu pojawi się symbol dzwonka.

9. Używając przycisku  ewentualnie włączyć radio w trybie czuwania.

Na wyświetlaczu pojawi się symbol dzwonka oraz **1**.

▷ W taki sam sposób można zaprogramować 2. porę budzenia.

W tym celu, gdy wyświetli się **Ustawienie budzika 1**, używając przycisków ▼ / ▲ zmienić na **Ustawienie budzika 2** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

Ustawienia systemowe: Czas zegarowy

3. Wybrać **System** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

4. Używając przycisków ▼ / ▲ wybrać **Czas zegarowy** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

5. Używając przycisków ▼ / ▲ ustawić jeden po drugim kolejne punkty i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

• **Ustawić godzinę/datę** (ustawienie ręczne, np. gdy nie ma odbioru):

- **Ustaw czas**: godzina / minuta. **Ustaw datę**: dzień, miesiąc, rok

- *Autom. aktualizacja:*
 - *Aktualizacja wszystkich , Aktualizacja z DAB, Aktualizacja z FM lub Brak aktualizacji*
- *Ustaw czas 12/24-godzinny:*
 - Ustaw czas - 12-godzinny - Ustaw czas 24-godzinny*
- *Ustaw format daty:*
 - *DD-MM-RRRR lub MM-DD-RRRR*

Ustawienia systemowe: Jasność ekranu wyświetlacza

- Wybrać **System** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
 - Używając przycisków ▼ / ▲ wybrać **Podświetlenie** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
 - Używając przycisków ▼ / ▲ ustawić jeden po drugim kolejne punkty i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
- **Wyłącznik czasowy** (po ilu sekundach wyłączy się wyświetlacz):
 - **Jasny wyświetlacz** (brak wyłącznika czasowego), **10 > 20 > 30 > 45 > 60 > 90 > 120 > 180 s**
 - **Ustawienia przy włączonym wyświetlaczu** (jasność wyświetlacza w trybie „włączonym”):
 - **wysokie, średnie** lub **niskie**.
 - **Ustawienia przy przyciemnionym wyświetlaczu** (jasność wyświetlacza w trybie przyciemnionym):
 - **wysokie, średnie** lub **niskie**.

Ustawienia systemowe: Język menu

3. Wybrać **System** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Używając przycisków ▼ / ▲ wybrać **language (język)** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
5. Używając przycisków ▼ / ▲ wybrać język i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

Ustawienia systemowe: Przywracanie ustawień fabrycznych

Wszystkie ustawienia urządzenia można zresetować do ustawień fabrycznych.

3. Wybrać **System** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Używając przycisków ▼ / ▲ wybrać **Ustawienia fabryczne** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
5. Używając przycisków ▼ / ▲ wybrać **Nie** lub **Tak** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

Ustawienia systemowe: Wersja oprogramowania

Tutaj można zobaczyć zainstalowaną wersję oprogramowania.

3. Wybrać **System** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Używając przycisków ▼ / ▲ wybrać **Wersję oprogramowania** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

Korzystanie z radia FM (UKF)

Aby automatycznie wybierać stacje i je zapisywać, ...

1. ... przytrzymać w trybie **FM** przycisk **M** do momentu, aż wyświetli się wskazanie **FM > Ustawienia wyszukiwania**.
2. Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.
3. Za pomocą ▼ lub ▲ można wybierać między ***Wszystkie stacje*** a ***Tylko silne stacje***.
4. Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.

Podczas **wyszukiwania** na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość oraz liczba odnalezionych stacji (**P...**). Po zakończeniu wyszukiwania urządzenie przeskoczy do stacji, którą odnalazło na początku.

Aby wywołać zapisaną stację radiową, ...

1. ... nacisnąć krótko przycisk **Fav** do momentu, aż wyświetli się ostatnio wywołane Ulubione.
2. Za pomocą ▼ lub ▲ wybrać odpowiednie Ulubione.
3. Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.

▷ Aby ręcznie ustawić stację, nacisnąć przycisk...

...▼, aby uruchomić wyszukiwanie do tyłu

...▲, aby uruchomić wyszukiwanie do przodu.

Wyszukiwanie zatrzymuje się po znalezieniu najbliższej odbieranej stacji.

Stacja i ewentualnie dodatkowe informacje są wyświetlane na wyświetlaczu.

- ▷ Krótkie naciśnięcie przycisku ▼ lub ▲ umożliwia zmianę częstotliwości co 0,05 Mhz.

Aby wyświetlić więcej informacji (RDS) - o ile są one dostępne dla danej stacji radiowej, ...

- ▷ nacisnąć krótko kilka razy przycisk **M**.
W zależności od oferty stacji radiowej wyświetlane są po kolei informacje dotyczące daty i godziny, aktualnej piosenki/interpretatora i inne.

Ustawienia FM

Można tutaj znaleźć - oprócz opisanego powyżej pod *Ustawienia wyszukiwania* automatycznego wyszukiwania - te same ustawienia do *Wyłącznika czasowego (Funkcja zasypiania) - budzika - godziny - podświetlenia wyświetlacza - języka - ustawień fabrycznych - wersji oprogramowania* - zgodnie z opisem w rozdziale „Ustawienia DAB”.

1. Przytrzymać w trybie **FM** przycisk **M** do momentu, aż wyświetli się wskazanie **FM > Ustawienia wyszukiwania**.
 2. Używając przycisków ▼/ ▲ żądany punkt menu i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
- ▷ Aby cofnąć, nacisnąć krótko przycisk **M**.
Aby całkowicie opuścić menu, przytrzymać wciśnięty przycisk **M**.

Korzystanie z *Bluetooth*®

W trybie *Bluetooth*® można podłączyć urządzenie mobilne z funkcją *Bluetooth*® i odtwarzać zapisane w nim pliki muzyczne przez radio DAB.



W każdym przypadku należy również przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.

Ustanawianie połączenia

▷ Włączyć funkcję *Bluetooth*® w swoim urządzeniu mobilnym.

1. Za pomocą przycisku **DAB/FM** wybrać tryb *Bluetooth*®.

Na wyświetlaczu miga wskazanie **Nie połączono**.

2. W urządzeniu mobilnym uruchomić wyszukiwanie urządzeń *Bluetooth*®.

3. Wybrać **TCM622173** połączyć urządzenia jak zwykle.

Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie **Połączono**.

Odtwarzanie muzyki

Radio może odtwarzać muzykę we wszystkich popularnych formatach, które obsługuje podłączone urządzenie mobilne.

▷ Uruchomić odtwarzanie w urządzeniu mobilnym.

1. Aby uruchomić lub zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć przycisk **OK**.

2. Aby przejść do początku utworu lub do poprzedniego utworu, nacisnąć przycisk

▼ 1x lub 2x. Aby przejść do następnego utworu, nacisnąć przycisk ▲.

- ▷ W celu wyregulowania głośności dźwięku obrócić pokrętkę na urządzeniu ...
 - ... w kierunku **-**, aby zmniejszyć głośność.
 - ... w kierunku **+**, aby zwiększyć głośność.Głośność dźwięku można regulować również na urządzeniu mobilnym.
- ▷ Aby odłączyć urządzenia, wcisnąć i przytrzymać przycisk **OK**.

Rozłączanie połączenia

Z radiem poprzez interfejs *Bluetooth*[®] może być w jednym czasie połączone zawsze tylko jedno urządzenie. Jeśli użytkownik chce połączyć (sparować) z radiem inne urządzenie, musi najpierw przerwać (rozłączyć) istniejące już połączenie:

- ▷ Aby odłączyć urządzenia, wcisnąć i przytrzymać przycisk **OK**. Alternatywnie można również rozłączyć połączenie na urządzeniu mobilnym.



Jeśli radio zostanie w międzyczasie wyłączone, to po ponownym włączeniu automatycznie połączy się z urządzeniem mobilnym, o ile urządzenie to będzie się znajdować w pobliżu, będzie włączone oraz będzie w nim uaktywniona funkcja *Bluetooth*[®].

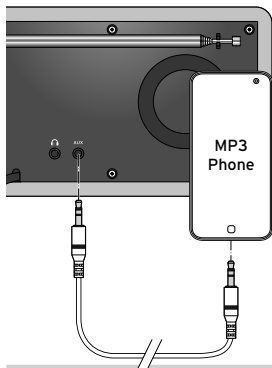
Korzystanie ze złącza AUX

Można również podłączyć przenośny odtwarzacz za pomocą złącza **AUX** z tyłu urządzenia i odtwarzać zapisane pliki muzyczne poprzez radio DAB.



W każdym przypadku należy również przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.

1. Wyłączyć oba urządzenia przed ustanowieniem połączenia.
2. Podłączyć kabel audio z wtykami typu mini-jack 3,5 mm (poza zakresem dostawy) do wyjścia słuchawkowego urządzenia mobilnego oraz do gniazda **AUX** z tyłu radia DAB.



3. Przed włączeniem obu urządzeń ustawić na nich początkowo niską głośność dźwięku.
4. Za pomocą przycisku **DAB/FM** wybrać tryb AUX. Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie **Wejście pomocnicze - Auxiliary Input**.
5. Rozpocząć odtwarzanie na zewnętrznym urządzeniu.
6. Wyregulować poziom głośności na radiu DAB.
 - ▷ Jeżeli odtwarzana muzyka jest zbyt cicha, ewentualnie wyregulować również poziom głośności na podłączonym urządzeniu mobilnym.

- ▷ Wybór tytułu, uruchamianie i zatrzymywanie odtwarzania jest możliwe wyłącznie za pośrednictwem urządzenia mobilnego.

Używanie słuchawek

- ▷ Włożyć wtyczkę mini-jack 3,5 mm słuchawek do gniazda słuchawkowego  z tyłu urządzenia.

Odtwarzanie przez głośnik radia DAB zostaje wyciszone.

Czyszczenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci. Chronić je również przed wodą kapiącą i rozpryskową.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

- ▷ W razie potrzeby wytrzeć urządzenie suchą, miękką i niestrzępiącą się ściereczką.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

• Produkt nie działa.	• Czy wtyczka jest prawidłowo włożony do gniazdka elektrycznego?
• Radio nie reaguje na naciskanie przycisków.	• Wyjąć na kilka sekund wtyczkę z gniazdka elektrycznego, a następnie ponownie włączyć radio.
• Brak dźwięku.	• Czy został wybrany właściwy tryb pracy? • Czy nie ustawiono zbyt niskiego poziomu głośności? • Czy podłączone są słuchawki?
• DAB: Brak wybranej stacji radiowej; FM: Dźwięk jest słaby lub złej jakości.	• Czy inne urządzenia, np. odbiornik telewizyjny, zakłócają odbiór? • Czy jakość odbioru stacji radiowej nie jest zbyt słaba? • W trybie radia FM przestawić ewentualnie ustawienie odbioru UKF na mono. • Kontrolować w trybie DAB moc sygnału. • Zmienić ustawienie anteny teleskopowej lub wybrać inne miejsce ustawienia urządzenia.

-
- Brak połączenia Bluetooth®.
 - Czy urządzenie mobilne obsługuje funkcję *Bluetooth*®? Przeczytać instrukcję obsługi urządzenia mobilnego.
 - Czy funkcja *Bluetooth*® w urządzeniu mobilnym jest nieaktywna (wyłączona)? Sprawdzić ustawienia. Włączyć funkcję *Bluetooth*® (jeśli jest dostępna). Sprawdzić, czy radio widnieje na liście znalezionych urządzeń. Jeżeli tak nie jest, należy ponownie połączyć radio z urządzeniem mobilnym. Umieścić oba urządzenia blisko siebie. Usunąć z otoczenia wszystkie inne urządzenia przesyłające dane drogą radiową.
 - Czy urządzenie mobilne wymaga wprowadzenia hasła dostępu? Sprawdzić ustawienia.
-

W przypadku ewidentnie nieprawidłowego działania urządzenia, którego nie da się usunąć poprzez jego wyłączenie i ponowne włączenie, należy na kilka sekund wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego. W razie potrzeby zmienić miejsce ustawienia urządzenia. Następnie ponownie włączyć radio. Jeśli błędne działanie utrzymuje się, należy zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych (patrz opis w odpowiednim rozdziale tej instrukcji). Wszystkie ustawienia oraz zapisane listy stacji itd. zostaną usunięte, względnie przywrócone do wartości fabrycznych.

Jeżeli proponowane środki zaradcze nie doprowadzą do usunięcia problemu/ usterki, należy skontaktować się z naszą Linią Obsługi Klienta albo z zakładem specjalistycznym. Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia.

Usuwanie odpadów

Urządzenie oraz jego opakowanie wyprodukowano z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tekstury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Dane techniczne



Model:	622 173
Napięcie sieciowe:	110-240 V ~ 50/60 Hz
Klasa ochronności:	II 
Moc wyjściowa:	1x 3,5 W
Odbiór radiowy:	
DAB:	174 MHz do 240 MHz Czułość na wejściu: 97 dBm
FM/UKF:	87,5 MHz do 108,0 MHz Czułość na wejściu: -105 dBm

Bluetooth®

Wersja:	5.0 Bluetooth
Zasięg:	ok. 10 m
Zakres częstotliwości:	od 2,402 GHz do 2,480 GHz
Poziom mocy:	< 4 dBm

Gniazda

AUX IN:	na wtyki mini-jack 3,5 mm, stereo
Wyjście słuchawkowe:	na wtyki mini-jack 3,5 mm, dual mono

Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
------------------------	-------------------

Deklaracja zgodności

Firma Lenco Benelux BV niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można uzyskać, wysyłając wiadomość e-mail z numerem modelu na adres techdoc@commaxxgroup.com.

Produkt przewidziany jest do sprzedaży w następujących krajach:
Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry.

Kompatybilność:

Smartfon lub tablet z obsługą technologii Bluetooth® Smart
System Android od wersji 4.3 / telefony z systemem operacyjnym iOS (od wersji 7.0 i nowsze) / tablety z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lenco Benelux BV is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Słowny znak towarowy i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wykorzystywanie tych znaków towarowych przez Lenco Benelux BV jest dozwolone na podstawie licencji. Android, Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi należącymi do Google Inc.

Producent: Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands (Holandia)

Numer artykułu: 622 173
